

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 29.140.40

ნათურები - ნაწილი 1: ზოგადი მოთხოვნები და გამოცდები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 13/06/2023 წლის № 54 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (ენ) სტანდარტი ენ იეკ 60598-1:2021 „ნათურები - ნაწილი 1: ზოგადი მოთხოვნები და გამოცდები“

3 ნაცვლად: პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 13/06/2023 წლის №268-1.3-029800

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

**Luminaires - Part 1: General requirements and tests
(IEC 60598-1:2020)**

Luminaires - Partie 1: Exigences générales et essais
(IEC 60598-1:2020)

Leuchten - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und
Prüfungen
(IEC 60598-1:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-09-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 34D/1546/FDIS, future edition 9 of IEC 60598-1, prepared by SC 34D "Luminaires" of IEC/TC 34 "Lighting" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60598-1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-09-19
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-03-19

This document supersedes EN 60598-1:2015 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-1:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60079 (series)	NOTE	Harmonized as EN IEC 60079-7:2015/A1 (series)
IEC 60081	NOTE	Harmonized as EN 60081
IEC 60216 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60216 (series)
IEC 60228:2004	NOTE	Harmonized as EN 60228:2005 (not modified)
IEC 60269 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60269 (series)
IEC 60357	NOTE	Harmonized as EN 60357
IEC 60364 (series)	NOTE	Harmonized as HD 60364 (series)
IEC 60364-4-41:2005	NOTE	Harmonized as HD 60364-4-41:2017
IEC 60364-5-51	NOTE	Harmonized as HD 60364-5-51
IEC 60364-7-701	NOTE	Harmonized as HD 60364-7-701
IEC 60364-7-702	NOTE	Harmonized as HD 60364-7-702
IEC 60400	NOTE	Harmonized as EN 60400

IEC 60432-3	NOTE	Harmonized as EN 60432-3
IEC 60598-2-3	NOTE	Harmonized as EN 60598-2-3
IEC 60598-2-5	NOTE	Harmonized as EN 60598-2-5
IEC 60634	NOTE	Harmonized as EN 60634
IEC 60664 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60664 (series)
IEC 60664-1:2007	NOTE	Harmonized as EN 60664-1:2007 (not modified)
IEC 60664-3	NOTE	Harmonized as EN 60664-3
IEC 60682	NOTE	Harmonized as EN 60682
IEC 60695 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60695 (series)
IEC 60695-2 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60695-2-13:2010/A1 (series)
IEC 60695-10-2	NOTE	Harmonized as EN 60695-10-2
IEC 60838 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60838 (series)
IEC 60901	NOTE	Harmonized as EN 60901
IEC 60921	NOTE	Harmonized as EN 60921
IEC 60923	NOTE	Harmonized as EN 60923
IEC 60929	NOTE	Harmonized as EN 60929
IEC 60950-1:2005	NOTE	Harmonized as EN 60950-1:2006
IEC 61184	NOTE	Harmonized as EN 61184
IEC 61195	NOTE	Harmonized as EN 61195
IEC 61199:2011	NOTE	Harmonized as EN 61199:2011 (not modified)
IEC 61199:2011/A1:2012	NOTE	Harmonized as EN 61199:2011/A1:2013 (not modified)
IEC 61199:2011/A2:2014	NOTE	Harmonized as EN 61199:2011/A2:2015 (not modified)
IEC 61210	NOTE	Harmonized as EN 61210
IEC 61558-2-5	NOTE	Harmonized as EN 61558-2-5
IEC 61995 (series)	NOTE	Harmonized as EN 61995-2:2009/A1 (series)
IEC 62031	NOTE	Harmonized as EN IEC 62031
IEC 62035	NOTE	Harmonized as EN 62035
IEC 62368 (series)	NOTE	Harmonized as EN IEC 62368 (series)
IEC 62471:2006	NOTE	Harmonized as EN 62471:2008
IEC 62504:2014	NOTE	Harmonized as EN 62504:2014 (not modified)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60061	Series	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety	EN 60061	Series
IEC 60061-2 (mod)		Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	EN 60061-2 + A1 to A54	1993
IEC 60061-3		Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges	EN 60061-3 + A1 to A56	1993
IEC 60065 (mod)	2014	Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements	EN 60065 + A11	2014 2017
IEC 60068-2-6	2007	Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	2008
IEC 60068-2-14	2009	Environmental testing – Part 2-14: Tests – Test N: Change of temperature	EN 60068-2-14	2009
IEC 60068-2-31	2008	Environmental testing – Part 2-31: Tests – Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens	EN 60068-2-31	2008
IEC 60068-2-75		Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	2014
IEC/TR 60083	–	Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC	–	–
IEC 60085		Electrical insulation - Thermal evaluation and designation	EN 60085	2008
IEC 60112	2003	Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials	EN 60112	2003
IEC 60155		Glow-starters for fluorescent lamps	EN 60155 + A1 + A2	1995 1995 2007

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60227	Series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	EN 50525 ¹	Series
IEC 60238	2016	Edison screw lampholders	EN IEC 60238	2018
IEC 60245	series	Rubber insulated cables - Rated voltages up to and including 450/750 V	EN 50525 ²	series
IEC 60320	Series	Appliance couplers for household and similar general purposes	EN 60320	Series
IEC 60360		Standard method of measurement of lamp cap temperature rise	EN 60360	1998
IEC 60384-14		Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14: Sectional specification - Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains	EN 60384-14 + A1	2013 2016
IEC 60417	data-base	Graphical symbols for use on equipment	-	-
IEC 60432-1 (mod)	1999 2005 2011	Incandescent lamps - Safety specifications - Part 1: Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes	EN 60432-1 A1 A2	2000 2005 2012
IEC 60432-2 (mod)	1999 2005 2012	Incandescent lamps - Safety specifications - Part 2: Tungsten halogen lamps for domestic and similar general lighting purposes	EN 60432-2 A1 A2	2000 2005 2012
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May + A1 + A2	1991 1993 2000 2013
IEC 60570 (mod)	2003 2017 2019	Electrical supply track systems for luminaires	EN 60570 + A1 + A2	2003 2018 2020
IEC 60598-2	series	Luminaires - Part 2: Particular requirements	EN 60598-2	series
IEC 60598-2-4 (mod)	2017	Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 4: Portable general purpose luminaires	EN 60598-2-4	2018
IEC 60603	series	Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards	EN 60603	series
IEC 60662 (mod)	-	High pressure sodium vapour lamps	EN 60662 + A11	2012 2019
IEC 60664-4	2005	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 4: Consideration of high-frequency voltage stress	EN 60664-4	2006
-	-		+ corrigendum Oct. 2006	

¹ EN 50525 Series, which is related to, but not directly equivalent with IEC 60227 Series, applies instead.

² EN 50525 Series, which is related to, but not directly equivalent with IEC 60245 Series, applies instead.

EN IEC 60598-1:2021 (E)

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60684	series	Flexible insulating sleeving	EN 60684	series
IEC 60695-2-11	-	Fire hazard testing - Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products (GWEPT)	EN 60695-2-11	2014
IEC 60695-11-5	-	Fire hazard testing - Part 11-5: Test flames - Needle-flame test method - Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance	EN 60695-11-5	2017
IEC 60989	-	Separating transformers, autotransformers, - variable transformers and reactors.	-	-
IEC 60990	-	Methods of measurement of touch current and protective conductor current	EN 60990	2016
IEC 60998-2-1	-	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screw-type clamping units	EN 60998-2-1	2004
IEC 60998-2-2	-	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 2-2: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screwless-type clamping units	EN 60998-2-2	2004
IEC 61032	1997	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	1998
IEC 61058-1	2000	Switches for appliances -- Part 1: General requirements	EN 61058-1	2002 ³
IEC 61167	-	Metal halide lamps	EN 61167 + A1	2018 2018
IEC 61249	series	Materials for printed boards and other interconnecting structures	EN 61249	series
IEC 61347	series	Lamp controlgear	EN 61347	series
IEC 61347-1	2015	Lamp controlgear - Part 1: General and safety requirements	EN 61347-1	2015
+ A1	2017		+ A1	2021
IEC 61347-2-9	-	Lamp controlgear - Part 2-9: Particular requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)	EN 61347-2-9	2013
IEC 61535 (mod)	2009	Installation couplers intended for permanent connection in fixed installations	EN 61535	2009
IEC 61558	series	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products	EN 61558	series
IEC 61558-1	2005	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products -- Part 1: General requirements and tests	EN 61558-1	2005

³ EN 61058-1 includes A1:2001 to IEC 61058-1 (mod).